



CENTRO DE ARBITRAJE Y MEDIACIÓN IBERMEDIA
CLAUSULAS COMPROMISORIAS

Mediación

Toda controversia, diferencia o reclamación que surja del presente contrato y de toda enmienda al mismo o relativa al presente contrato, incluyendo en particular, su formación, validez, obligatoriedad, interpretación, ejecución, incumplimiento o resolución, así como las reclamaciones extracontractuales, serán sometidas a mediación de conformidad con el Reglamento de Mediación de la Corte de Arbitraje y Mediación Ibermedia. La mediación tendrá lugar en [especificar el lugar]. El idioma que se utilizará en la mediación será [Español/Portugués].

Mediación seguida, en ausencia de solución, de arbitraje [acelerado]

"Toda controversia, diferencia o reclamación que surja del presente contrato y de toda enmienda al mismo o relativa al presente contrato, incluyendo en particular, su formación, validez, obligatoriedad, interpretación, ejecución, incumplimiento o resolución, así como las reclamaciones extracontractuales, serán sometidas a mediación de conformidad con el Reglamento de Mediación de la Corte de Arbitraje y Mediación Ibermedia. La mediación tendrá lugar en [especificar el lugar]. El idioma que se utilizará en la mediación será [especificar el idioma]."

Si la controversia, diferencia o reclamación no ha sido solucionada en la mediación, o en la medida en que no haya sido solucionada en el plazo de [60] días contados desde el comienzo de la mediación, ésta será sometida a arbitraje, mediante la presentación de una solicitud de arbitraje por una de las partes, para su solución definitiva de conformidad con el Reglamento de Arbitraje la Corte de Arbitraje y Mediación Ibermedia. No obstante, si antes de la expiración de ese plazo de (30) días, una de las partes se abstiene de participar o deja de participar en la mediación, se someterá la controversia, la diferencia o la reclamación a arbitraje de [Derecho/Equidad] mediante la presentación de una solicitud de arbitraje por la otra parte para su solución definitiva de conformidad con el Reglamento de Arbitraje de la Corte de Arbitraje y Mediación Ibermedia. El tribunal arbitral estará compuesto por [tres árbitros] [un árbitro único.] El arbitraje tendrá lugar en [especificar el lugar]. El idioma que se utilizará en el procedimiento arbitral será [especificar el idioma]. La controversia, diferencia o reclamación sometida a arbitraje se resolverá de conformidad con el derecho de [especificar la jurisdicción].

Arbitraje

"Toda controversia, diferencia o reclamación que surja del presente contrato y de toda enmienda al mismo o relativa al presente contrato, incluyendo en particular, su

formación, validez, obligatoriedad, interpretación, ejecución, incumplimiento o terminación, así como las reclamaciones extracontractuales, serán sometidas a arbitraje [de Derecho/eqüidad], para su solución definitiva de conformidad con el Reglamento de Arbitraje de la Corte de Arbitraje y Mediación Ibermedia. El tribunal arbitral estará compuesto por [tres árbitros] [un árbitro único]. El arbitraje tendrá lugar en [especificar el lugar]. El idioma que se utilizará en el procedimiento arbitral será [especificar el idioma]. La sede del arbitraje será [ciudad + país]. La controversia, diferencia o reclamación se resolverá de conformidad con el derecho de [especificar la jurisdicción].



**CORTE DE ARBITRAJE Y MEDIACIÓN IBERMEDIA
CONVENIOS PARA CONTROVERSIAS EXISTENTES.**

Mediación

"Los abajo firmantes convenimos por el presente someter a mediación la controversia siguiente de conformidad con el Reglamento de Mediación de la Corte de Arbitraje y Mediación de Ibermedia.

[breve descripción de la controversia]

La mediación tendrá lugar en [especificar el lugar]. El idioma que se utilizará en la mediación será [especificar el idioma]."

Mediación seguida, en ausencia de solución, de arbitraje [acelerado]

"Los abajo firmantes convenimos por el presente someter a mediación la controversia siguiente de conformidad con el Reglamento de Mediación de la Corte de Arbitraje y Mediación de Ibermedia.

[breve descripción de la controversia]

La mediación tendrá lugar en [especificar el lugar]. El idioma que se utilizará en la mediación será [especificar el idioma].

Convenimos además que, si la controversia, diferencia o reclamación no ha sido solucionada en la mediación, o en la medida en que no haya sido solucionada en el plazo de [60] días contados desde el comienzo de la mediación, ésta será sometida a arbitraje, mediante la presentación de una solicitud de arbitraje por una de las partes, para su solución definitiva de conformidad con el Reglamento de Arbitraje la Corte de Arbitraje y Mediación Ibermedia. No obstante, si antes de la expiración de ese plazo de (30) días, una de las partes se abstiene de participar o deja de participar en la mediación, se someterá la controversia, la diferencia o la reclamación a arbitraje de [Derecho/Equidad] mediante la presentación de una solicitud de arbitraje por la otra parte para su solución definitiva de conformidad con el Reglamento de Arbitraje de la Corte de Arbitraje y Mediación Ibermedia. El tribunal arbitral estará compuesto por [tres árbitros] [un árbitro único].] El arbitraje tendrá lugar en [especificar el lugar]. El idioma que se utilizará en el procedimiento arbitral será [especificar el idioma]. La controversia, diferencia o reclamación sometida a arbitraje se resolverá de conformidad con el derecho de [especificar la jurisdicción).

Arbitraje

"Los abajo firmantes convenimos por el presente someter la controversia siguiente a arbitraje de [Derecho/equidad] para su solución definitiva de conformidad con el Reglamento de Arbitraje de la Corte de Arbitraje y Mediación de Ibermedia.

[breve descripción de la controversia]

El tribunal arbitral estará compuesto por [tres árbitros] [un árbitro único]. El arbitraje tendrá lugar en [especificar el lugar]. El idioma que se utilizará en el procedimiento arbitral será [especificar el idioma]. La sede del arbitraje será [ciudad + país]. Se resolverá la controversia de conformidad con el derecho de [especificar la jurisdicción]."